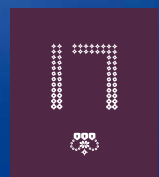


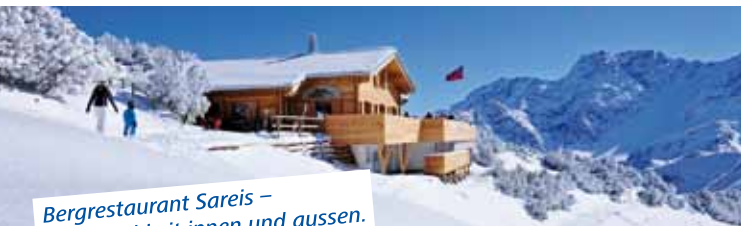


MALBUN A LA CARTE

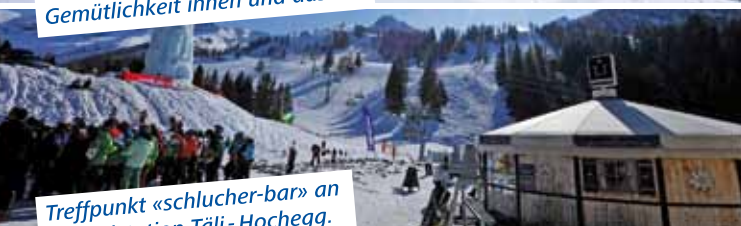
LIECHTENSTEIN



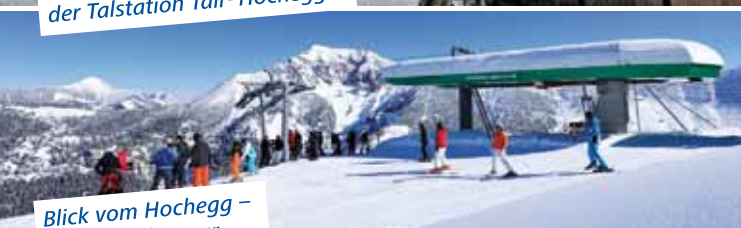
Willkommen bei den Bergbahnen Malbun



Bergrestaurant Sareis – Gemütlichkeit innen und aussen.



Treffpunkt «schlucher-bar» an der Talstation Täli-Hohegg.



Blick vom Hohegg – Winterzauber pur.



- A** 4-person chairlift Hohegg
- B** 6-person chairlift Täli with heated seats and windbreakers
- C** 4-person chairlift Sareis
- D** Ski lift Schneeflucht
- E** Bergrestaurant Sareis
- a** Restaurant Schneeflucht
- c** Snowboard funpark
- d** Turna Malbun
- e** Sledding hill Malbun chapel
- f** Natural-ice skating rink
- g** Avalanche transceiver training site
- 1** Täli
- 2** Haita
- 3** Racing slope
- 4** Hohegg
- 5** Training slope
- 6** Mulde
- 7** Büela
- 8** Stafel
- 9** Mulde 2
- 10** Turna
- 11** Mittleres Egg
- 12** Windegga
- 13** Windegga-Steilhang
- 15** Schneeflucht
- Snow cannons
- Cross-country tracks classic/skating
- Toboggan run
- Winter walking trail
- Restaurant
- Mountain hut
- Notable church/chapel
- Scenic view
- Natural-ice skating rink
- malbi-park
- Snowboard funpark
- Snowtube
- Ticket booth
- First aid
- Parking
- Tourism office
- Illuminated
- Bus route with stops

2011/2012 RATES

Valid for all ski lifts and chair lifts in Malbun All prices in CHF	Adults		Youths, Students Apprentices, Seniors		Children	
	HS	LS	HS	LS	HS	LS
Half-Day Pass 9 am to 12:30 pm or 12:30 pm to 4 pm	32.–	32.–	23.–	23.–	19.–	19.–
Afternoon Sport Pass from 2 pm	24.–	24.–	18.–	18.–	13.–	13.–
Hourly Pass ¹	48.–	48.–	39.–	39.–	33.–	33.–
Part-day Pass after 11 a.m	39.–	39.–	30.–	30.–	24.–	24.–
Day- and Multiple-Day Passes						
1 Day	49.–	44.–	37.–	33.–	29.–	25.–
2 Days	96.–	87.–	72.–	64.–	57.–	49.–
3 Days	131.–	118.–	98.–	89.–	75.–	67.–
4 Days	158.–	143.–	121.–	110.–	92.–	84.–
5 Days	184.–	167.–	135.–	122.–	100.–	90.–
6 Days	207.–	189.–	153.–	141.–	113.–	102.–
7 Days	226.–	209.–	178.–	153.–	127.–	113.–
8 Days	241.–	224.–	182.–	168.–	140.–	123.–
9 Days	259.–	242.–	195.–	180.–	147.–	134.–
10 Days	273.–	257.–	207.–	194.–	157.–	145.–
11 Days	287.–	275.–	217.–	207.–	165.–	157.–
12 Days	305.–	289.–	231.–	219.–	174.–	165.–
13 Days	320.–	306.–	242.–	233.–	184.–	174.–
14 Days	337.–	320.–	253.–	246.–	191.–	185.–
Season Pass	490.–		370.–		280.–	
Year Pass	556.–		423.–		313.–	
Malbun – family – friendly*						
Weekly Family Pass (7 days)²						
2 adults + children*	663.–	606.–				
1 adult + children*	437.–	397.–				
Family Season Pass						
2 adults + children*	1445.–					
1 adult + children*	955.–					

Easy access – with the handy, contact-free chip card (CHF 6.00 deposit)
All ski tickets include the use of «malbi park»

Season:
December 8th, 2011 to April 9th, 2012

Hours of operation:
9 am to 4 pm

Snow and slopes report:
www.bergbahnen.li

* = Attractive option for families with 2 or more children (under 18 years). Proof of family affiliation obligatory.

¹ = the only refundable day Pass

² = option of extending 1-Week Pass

HS High Season
December 24th, 2011 to January 8th, 2012
January 28th to February 26th, 2012

LS Low Season
December 8th to December 11th 2011 (reduced service levels at the weekend, subject to adequate snow conditions)
December 8th to December 23rd, 2011
January 9th to January 27th, 2012
February 27th to April 9th, 2012

Youths:
Born between 1993 and 1995

Students, Apprentices:
Born between 1983 and 1995

Seniors:
Born 1947 or earlier
Born 1936 or earlier, free

Children:
Born between 1996 and 2004
Born 2004 and younger, free

Family Pass
Particularly attractively for families starting from 2 children. Proof of family affiliation obligatory.

WELCOME

to the Malbun-Steg Winter Sport Region



We are delighted to welcome you as a guest in our country. Come discover the Malbun-Steg Winter Sport Region. Esprit and joie de vivre, tranquility and relaxation, fun and variety – brilliant prospects for a winter vacation in Liechtenstein! We are sure you'll find just what you're looking for.

With best wishes for a pleasant and experience-filled time in the land of Princely Moments.

TOURISM INFORMATION OFFICES

Liechtenstein Center

P.O.Box 139, FL-9490 Vaduz,
Phone +423 239 63 00, fax +423 239 63 01,
info@tourismus.li, www.tourismus.li
Open daily from 9 am to 5 pm



Tourist Office Malbun

FL-9497 Triesenberg-Malbun, phone +423 263 65 77, fax +423 239 63 01,
malbuninfo@tourismus.li, www.malbun.li
Mon-Fri from 9 am to 12 noon, Sat-Sun and bank holidays from 11 to 4 pm

Tourist Office Triesenberg

Village Center, FL-9497 Triesenberg,
Phone +423 262 19 26 or 265 50 10, fax +423 262 19 22,
Mon to Fri 7:45 am to 12 noon and 2 pm to 6 pm,
Sat 8 to 11 am and 1:30 pm to 5 pm

FAMILIES WELCOME

The «Families Welcome» label by the STF

Malbun has been labeled a family destination by the Swiss Tourism Federation. Its offerings target the needs and wishes of children, parents, and caregivers. Family-friendliness is a top priority in Malbun.



YOUR VACATION SPOT

Malbun

A small, comfortable family resort at 1,600 m/5,248 ft above sea level. Perfect for the whole family. Well developed infrastructure with a variety of leisure time activities. Malbun can easily be reached all year round by car or by bus on a comfortable road. (Vaduz-Malbun: 15 km/9.5 miles.) Traffic is restricted within the village center. Luggage transport to the vacation homes outside the village center in the upper Malbun valley is available from the valley station of the Sareis chairlift.

Steg

Very small, time-honored hamlet of alpine huts at 1,300 m/4,290 ft above sea level with about 70 inhabitants. The ideal place to relax and enjoy nature. Shopping facilities in Triesenberg (5 km/3 miles) or in Vaduz (12 km/7.5 miles). Good bus connections.

Triesenberg

Cozy Walser-Village at 880 m/2,887 ft above sea level with a broad view over the Rhine River valley. Well-developed infrastructure with shopping possibilities, multifaceted gastronomy and Walsermuseum. Only 7 km/4.35 miles from Vaduz and 8 km/5 miles from Malbun. Good bus connections.

THE «MALBI PARK»

- At the «malbi-park» in the heart of Malbun will children find everything they need for real fun in the snow. For the very first attempts at standing on skis, the carousel «malbi-rondo» is just the thing. The 40-meter (130-foot) «malbi-carpet», a cutting edge covered conveyor belt, transports the novice skiers uphill. The «malbi nursery» located at the center of the new children's park is the perfect spot for young and old to warm up, have a light lunch or simply to take a quick break.

CHAIR- AND SKI LIFTS

Bergbahnen Malbun

9497 Triesenberg-Malbun, phone +423 265 40 00, fax +423 265 40 01,
info@bergbahnen.li, www.bergbahnen.li

Season: December 8th, 2011 to April 9th, 2012
(Operates Saturdays & Sundays from 8-11.12 if snow conditions are favorable)

Operating hours: 9 am to 4 pm

Snow and slope conditions: www.bergbahnen.li or www.tourismus.li

SKIING AND SNOWBOARDING

Slopes

Over 23 km (14 miles) of well-groomed slopes, everything from easy to highly challenging. The new snow cannon guarantees fun in the snow throughout the entire season.

Transportation

Two four-person chairlifts, one six-person chairlift with seat heating and windbreak, one double T-bar lift and a mini-lift provide for comfortable transportation.

SKI AND SNOWBOARD SCHOOL

Snow Sport School Malbun

Engelbert Bühler, phone +423 263 97 70, www.schneesportschule.li

Prices in CHF

Group Ski Lessons Min. 5, max. 13 people	Adults	Children to 14 years
1 Day	90.–	80.–
3 Days	200.–	180.–
5 Days	250.–	230.–

Group Snowboard Lessons Min. 3 people	Adults or children
Whet-the-appetite course (2 hours) excl. snowboard	70.–
Introductory course (3 x 2 hours) excl. snowboard	130.–
One-week course (5 x 2 hours) excl. snowboard	180.–

Private Lessons	Adults or children
1 hour	60.–
Each additional person per hour	10.–
1 day (4 hours) max. 4 people	230.–

SPORTING GOODS SHOP (SALES AND RENTALS)

Malbun Sport

Phone/fax +423 263 37 55, Mon to Fri 8 am to 6 pm,
Sat and Sun 8 am to 5 pm, www.malbunsport.li

Rental Prices in CHF	1 Day	7 Days
Skis and carving skis	35.–	135.–
Children's skis	15.–	68.–
Snowboard	35.–	135.–
Snowboard for children	18.–	53.–
Ski and snowboard shoes	15.–	55.–
Ski and snowboard shoes up to kids size 35	10.–	35.–
Cross-country set	28.–	90.–
Toboggan, bobsled	15.–	45.–
Snowshoes	20.–	80.–

SKI TOURING

Free Riding Camps, Avalanche Course, Ski Tours, Igloo Weekends ...

Michael Bargetze, licensed mountain guide (UIAGM), 9497 Triesenberg,
Phone/fax +423 268 10 05 or phone +41 78 765 01 32, bargetze@bike-berg.li

WINTER HIKING AND SNOWSHOEING

The mountain world of Liechtenstein presents nature lovers with marvelous winter hiking trails. Here, a few routes especially worthwhile mentioning:

Sassweg

Easier circular path with slight gradient, about 2 hours with 230 m/755 ft elevation gain. Route: Malbun – Friedenskapelle (Peace Chapel) – Sass – Sassfürkle – Sass – Schneefucht – Malbun.

Schwemmiweg

Glorious walking trail, about 2 hours with 100 m/328 ft elevation gain. Route: Steg – Stausee – parking lot – to the edge of the forest – turn-off on the right – Sücka – walking path back to Steg. Tip: Take the toboggan along. (Toboggan run from Sücka).

Information on snowshoe rentals and guided tours is available from the Malbun Tourist Office, phone +423 263 65 77 and on www.tourismus.li

CROSS-COUNTRY SKIING

The cross-country paradise of Steg captivates with its splendid natural setting. Four different cross-country ski courses for beginners and pros are groomed daily.

Types of tracks (for classic or skating)

4 km (2.5 miles) simple (basic run), 15 km (9.3 miles) rolling (Valüna run), 3 km (2 miles) night run (every evening until 9:30 pm).

Cross-Country Ski Passes

Day pass CHF 6.–, week pass CHF 25.–, season ticket for Steg CHF 60.–, regional season ticket CHF 120.– (also valid in Switzerland). Available from the Verein Valünalopp, Lawenastr. 20, Triesen, phone +423 392 30 43.

Information (track conditions and weather)

Track telephone +423 263 88 01, webcam and Internet www.valuenalopp.li

Cross country instruction on request

- Dermon Sport, Bofelweg 2, 9495 Triesen, phone +423 392 35 39 or +423 791 66 72
- Martin Frommelt, Güetli 739, 9497 Triesenberg, phone +423 262 04 12 or +41 79 440 54 47
- Pädys Sportartikel, St.-Luzi-Strasse 18, 9492 Eschen, phone +423 370 13 31 or +423 770 07 07. Rates on request.

Rental

Hotel Rest. Steg, phone +423 263 21 46, Malbun Sport, phone +423 263 37 55.

TOBOGGANING

Turna-Malbun

Toboggan run, 1,000 m/3,280-ft-long. Usage of run is free.

Sücka-Steg

Toboggan Run, 1,000 m/3,280-ft-long. Illuminated at night. Usage of run is free.

Kapelle-Malbun

Natural toboggan run and children's/airboard funcross, length approx. 200 m/650-ft-long, ideal for children, use free of charge.

ICE SKATING

Natural Ice Skating Rink Malbun

Daily from 10 am to 9 pm (main season), eisbahn.malbun@gmail.com,
Tel. +423 263 51 02

Prices in CHF	Adults	Children to 12 years
1 Day	5.–	3.50
Season Ticket	79.–	56.–
Skate rental	7.–	5.–

Ice skates, hockey sticks and ice sticks rental possible

INDOOR SWIMMING POOLS, WELLNESS CENTERS

Swimming Pools

The following hotel swimming pools are open to «none-hotel» guests: Alpenhotel Malbun, Hotel Turna and Hotel Gorfion-Malbun (from 6 pm).

Fitness-Center Silberhorn

Malbun, phone +423 264 12 54, fax +423 264 12 55. Mon-Sun 8 am to 10 pm. With keysystem. Available: Exercise equipment, solarium, bio-sauna, finnish sauna, massage therapy* (*with advance booking). Winter season package CHF 250.–.

Sauna

In the fitness center Silberhorn, Hotel Turna and Hotel Gorfion-Malbun.

Steam Sauna and Kneippbecken (Vapor Bath)

In the Hotel Turna and Hotel Gorfion-Malbun.

Fresh Water Whirlpool

In the Hotel Gorfion-Malbun (from 6 pm).

Massage

In the fitness center Silberhorn and the Hotel Gorfion-Malbun.

Solarium

In the fitness center Silberhorn, Hotel Gorfion-Malbun (from 6 pm) and Hotel Turna.

Cosmetics

In the Hotel Gorfion-Malbun.

MOUNTAIN RESTAURANT SAREIS

The Mountain Restaurant Sareis has undergone a thorough makeover in good time for the 2010 - 2011 winter season: with a state-of-the-art self-service zone, comprehensively renovated inside and out, with cosy guest lounge, a spacious sun terrace featuring an open-air bar and a wide variety of traditional dishes to suit every taste. The new team headed by Restaurant Manager Silke Beck is looking forward to your visit. Tel. +423 263 46 86, sareis@bergbahnen.li



MUSEUMS

Local «Walser» Museum, Triesenberg (Heimatmuseum)

With multimedia slide show. Village center, Phone +423 262 19 26 or 265 50 10. Mon to Fri 7:45 am to 12 noon and 1:30 pm to 5:45 pm, Sat 8 to 11 am and 1:30 pm to 5 pm. Sun guided tour on request. Adults CHF 2.–, children CHF 1.–, www.triesenberg.li

FIS Ski-Museum, Vaduz

Fabrikstrasse 5, phone +423 232 15 02 or 263 23 45. Mon to Fri 2 pm to 6 pm. Sat and Sun and mornings on request. Adults CHF 6.–, children CHF 4.–, www.skimuseum.li

Liechtenstein National Art Museum, Vaduz (Kunstmuseum)

Städtle 32, phone +423 235 03 00. Tue to Sun 10 am to 5 pm, Thu 10 am to 8 pm. Adults CHF 12.–, pensioners, students, apprentices, children (10 to 16 years) CHF 8.–, www.kunstmuseum.li

Landesmuseum, Vaduz

Städtle 43, phone +423 239 68 20. Tue to Sun 10 am to 5 pm, Wed 10 am to 8 pm. Adults CHF 8.–, pensioners, students, apprentices, children (10 to 16 years) CHF 5.–, www.landesmuseum.li

GENERAL INFORMATION

Food shop

Malbuner Shop in the center of Malbun. Tel. +423 263 02 22, malbuner.stuba@ospelt.li. 16.12.2011 to 14.01.2012 Mon to Sun 7:30 am to 6 pm. From 15.01.2012 Mon to Sun 7:30 am to 6 pm, closed on Thursday. Further shopping opportunities are also available in Triesenberg.

Garage

Berg-Garage Triesenberg phone +423 262 43 45, Roadside Assistance (TCS) phone 140

Withdrawing and Exchanging Money / Euros

Cash machine at the entrance to the village of Malbun. Currency exchange and cash machine at the Liechtensteinische Landesbank, village center of Triesenberg. Euros are readily accepted.

Luggage Transport

Is available from the valley station of the Sareis chairlift to the vacation homes outside the village center in the upper Malbun valley. Advance booking with: Bergbahnen Malbun, phone +423 780 40 10 from 8 am to 4 pm, info@bergbahnen.li

Roman Catholic Religious Services

Malbun	Evenings before Sundays and holidays at 5:30 pm
Masescha	Sundays and holidays 10:30 am
Steg	Sundays and holidays 9 am
Triesenberg	Sundays and holidays 9:30 am and 7:15 pm

Emergency Numbers

Police phone 117, Fire Department phone 118, Ambulance phone 144, Mountain Rescue Service phone 117, Road Assistance Service (TCS) phone 140

Public transportation

Liechtenstein offers an extremely attractive and comfortable network of public buses. A free shuttle bus connects Malbun Schneefucht and Malbun Zentrum (central Malbun) on the Liechtenstein Bus authority (LBA) routes as indicated by the timetable. Information: Mon to Fri 8 am to 12 noon and 1:30 pm to 5 pm, phone +423 236 63 10, www.lba.li

Post Office

Village center Triesenberg, phone +423 262 14 01, Mon to Fri 7:45 to 11:45 am and 1:30 to 5:45 pm, Sat 7:45 to 11 am.

Events

Many interesting events take place every day in Liechtenstein. Details are published on the internet under www.tourismus.li. Our Tourism offices are happy to give you additional information.

Subject to change without notice. Information supplied without legal obligation.
Published by: Liechtenstein Marketing and Bergbahnen Malbun
Design and DTP: Screenlounge.com
Fotos: Martin Walser
Printing: Wolf Druck AG
© Liechtenstein Marketing

